

pristopjenje

Suffragatio, Zustimmung in der wahl. v'kup
shtímajne, ali is shtímo perstóplejne v'éni
isvóli, kadar se éden imà isvolíti.

pristepnik

Parafstata, beystand. en fráven stáviz, perstóp-
nik, ali prízha, prízhnik.

pristoriti

damnum,

damnum dare, schaden zufügen. ohródo
perstoriti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~), 153

pristoriti

Aspergo,

aspergere alicui aliquid molestiae. einem etwas verdrus anthuen. énimu kej kaj súpèrniga ali nadléshniga sturíti ali persturíti, persadéjti.

pristoriti
u

Aftruo, hinzue bauen, etwas bestetigen. kej
kaj perzimprati, ali persydati, persturíti, kej
kaj poterdíti, perposnáti.

pristoriti
u

Afficio, anthuen, das heer vast angreifen, annehmung,
erwecken. peršviti, obdiati, obdžati. v'ferre
senhi, eno perferrehoft obuditi.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 21

pistoriti
u

Apporto,

apportare alicui damnum. einem Schaden zufügen.
enim phrōdo phuriti, perphuriti, perseedēiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 45

pristoriti
u

Diffar, giftige shtlang, deren biss grosse durst
verursacher. strupéna ranka, porténe vgrif
ali pi'zhejns velikó shéjò perjedéne, ali
persturi.

pristoriti
u

Contamidió, eken em offentlike skand anthuen; als ans
halseisen, oder Dranger stellen. enim cno oxytuo fra
mote perflurito; Roñer v' t'élivo, v' klado ali
h' prangarju pofarviti. saframotiti.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Propis~~), 84

pristoriti
u

Procreo,

alicui periculum procreare. einem ein Unglück
verursachen. énima éno nesriébo persturiti.

HIPOLIT: Dict. I / 510

pristoriti
pristorico
- torico

Efficiens, der verschaffet. farrkaförð,
persturörð, narorörð.

pristojenje
u

Cooperatio, mitwŕrkung, mitbemŕheung. sravŕn
dŕlanje, pomagŕnje, perpomŕjanje, persturjenje.

pristrahovati

Paschgen, demmen. potoláshiti, pèrstrahováti,
pètrúzhati. Compefcere.

HIPOLIT: Dict. II, 139

pristrahovati

Stillen, machen das etwas aufhört. vtoláshiti, pèrstrahováti, potíhñiti, pèrtrúzati. sedare, Compefcere.

pristrahovati.

Compeſco, hinterhalten, zämen, bezwingen. řader-
řhāti, neřáj derřhāti, is berřdó neřáj vléjzhi,
neřáj berřdāti, vtolařhiti, vkrotíti, permóratí,
persýliti, pertrúzati, perřtrahováti.

pristrešnik

Interpenfiva, ein Tächkanel, ein fürtächlein.
fhlejb, perstréjshnik, ali spréjdna stréjshiza.

prisvojiti

ihme selbst Zumessen. sam sebi perrájtati, per-
svoíti. sibi Arrogare, tribuere, vindicare.

prisukati

et deducit in stamen Vnd Zettelt an das garn,
oder den warffe [?] inu pèrfúzhe to préjo, ali
ofnútek

presumehlivost

Zumuthung. perfúmenie, perfumeshlivoŝt, po-
gérovanie, prófhnia. *Attributio per fuspici-*
onem: sollicitatio, petitio.

presumiti

Einem etwas Zumuthem. éniga dolg délati, énimu
kejkaj perśúmniti, alicui aliquid per fuspici-
onem attribuere.

prisumyenje

Zumuthung. perśumnenie, perśumeshlivoſt, po-
gérovanie, próſhnia. *Attributio per ſuſpici-*
onem: ſolicitatio, petitio.

prísiti

Ansezen, anflicken. pèrstáviti, pèrflíkati,
pèrshíti. S. Alligo, annecto, afsuo.

prisiiti

Annäyex. pershiti, perkäypati. Afsuere.

HIPOLIT: Dict. II, 9

prisiti

Anbühren, anheften. perhiti, perpeti.
S. Apuo.

prisiti

Afflicter. perisiti, nasisti, perdisparati, per-
flinati. S. Apuo.

HIPOLIT: Dict. II, 8

prisiti

Aufnayen. góri nařhýti, perřhýti. S. afsuo.
annecto.

prishiti

Fibule, den rink einthuen, zusammen heften.
rinzhizo ali bábize nóter djáti, nóter postá-
viti inu skúpaj vshíti, ali fashíti, pershtíti.

prisiti

die Rincken einthun. rinke ali sapünke
pershiti, sapëti. fibulare, infibulare.

HIPOLIT; Dict. II, 152

prisiiti

Einhun, einstellen. sapúnke perfhíti, sapéti,
saneſhtláti. fibulare, infibulare.

prīsiti

Afsuo, annajen, anbutzen, zusammen Neijen.
perhiti, nashiti, navdariti, vkupajshivati,
sashiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 56

prišparanje

Compendium, ersparung der Zeit, gelts, und der
arbeits. peršparanje tiga xhassa deniarjou,
inu della. der kürzeste weg. ta nar kraj
šhi prot. kürzer begriff. ein kvatki sapor
pudin.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 120

prispārati

auf künftige Zeiten sparen. naprėj pomísliti,
na prihódne zhaſse, potrejbe, inu sa stároft
ſhparáti, perſhparáti, na ſtran djati. in
vetuſtatem aliquid reponere.

HIPOLIT: Dict. II, 179

þrisparati

auf seinen Maul oder hals ersparen. na f'vóih
vúistah, ali gerli perfhparáti, od vúist od-
térigati, inu fhparati, suum defraudare genium.

prispārati

trspārren. peršpārati, špārati, škopuātati,
štīškati. parcere: sumtibus vel Impensis
parcere: sumtum rationem habere.

HIPOLIT: Dict. II, 55

prispārati

Comparco, cosparen. perispārati, perbrīniti,
pērdershāti, pergofrodārīti, perskopuvāti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 119

prispārati

Demo,

demere sibi cibum, ihme selbst an der speis
abbrechen. sam febi na spishi odtérgati
odvséti, na vuftah pèrshpārati.

prishparati

Preparatio, vsparen. perishparati, persho-
povati, pergosprodariti.

HIPOLIT: Dict. I / 562 2

pristapati

Adrepa, herrue nriccheu, hōwue schleichen. lejtī, perlejtī,
dolejtī, se plāsiti, pèrplāsiti: perstāpati,
perfmūxhati.

pristeti

Zu einer summ rechnen. pèrftéjti, k'eni fhumí
perrájtati, perrazhúnzti. Annumerare: numero
addere.

pristeti

Zuzellen. pèrshéjti, pèrrájtati, perrazhúiniti,
pèrpífsáti. Annumerare, adscribere.

pristeti

Imputo, zuerechnen, einen eines dings beschuldigen, zuemessen, rechnen. perrájtati, perstéjti, éniga éne rizhÿ obdolfhíti, kríviga délati, krivízo nalágati, v'ózhy vtíkati.

prísteti

Afcribo, dazue schreiben, zuezellen. perpí-
[sati, perſhtéjti, perſtáviti.

pristeti

Annumero, excellen, zu der dalt thun, bezahlen.
prishchiti, v'shtivényc postaviti, planhati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 37

pristeti
pristet

Afscriptus, hinruegescriben. perpißan, perßarlen,
perßtiven ali perßtejt.

pristevati
pristevan
=

His accensentur: Hermaphroditus Capito, Nafo Zu
diesen werden gezehlet: der Mann Vnd weib Zugleich
ist der Groskoff, der Grosnase h'tejm bodo pèr-
fhktivéni: ta smejnéniz, ali mosh inu shena f'kupaj
ta glavázh, nofsázh ali dolganúfsez,

pristevu [= pristet]

Describo,
in deos describi. vnter die götter gerechnet
werden. v'mej bogóve perstivén, ali perrájtan
bíti.

prīstevēn
i

Ascriptus, hinzuegeschrieben. perpīssan, per-
stāvlen, perftivén.

pristaven
i

Intercalarius, hinzue geschaltet. v'mejs
perstávlén, ali postávlén, pershtíven.

príštevenje
i

Intercalatio, hinzue schaltung. v'mejs per-
stávlejne, ali postávlejne, pershtivéjne.

prístavenje
i

Ascriptio, Zueschreibung. pifsánie, perpifsá-
nie, peršhtivenie.